

**ZARZĄDZENIE NR 1383/2026**  
**PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA**  
**Z DNIA 30 czerwca 2026 r.**

**w sprawie przyjęcia i przekazania pod obrady Rady Miasta Krakowa projektu uchwały Rady Miasta Krakowa zmieniającej uchwałę w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa**

Na podstawie art. 30 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2023 r. poz. 1688 oraz z 2026 r. poz. 662) oraz pisma Prezesa Rady Ministrów z dnia 26 maja 2026 r. w zw. z art. 67 ust. 4 ustawy z dnia 15 września 2000 r. o referendum lokalnym (Dz. U. z 2025 r. poz. 472) zarządza się, co następuje:

§ 1. Postanawia się przyjąć i przekazać pod obrady Rady Miasta Krakowa projekt uchwały Rady Miasta Krakowa zmieniającej uchwałę w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa.

§ 2. Wykonanie zarządzenia powierza się Sekretarzowi Miasta Krakowa.

§ 3. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

PEŁNIĄCY FUNKCJĘ  
PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA

*Stanisław Kracik*

**UCHWAŁA NR  
RADY MIASTA KRAKOWA  
z dnia**

**zmieniająca uchwałę w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa**

Na podstawie art. 226, art. 227, art. 228, art. 230 ust. 6, art. 231 ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2021 r. poz. 2054, z 2025 r. poz. 39, 1483, 1844, 1846 oraz z 2026 r. poz. 426, 635, 680) uchwała się, co następuje:

§ 1. W uchwale nr XLIV/889/25 Rady Miasta Krakowa z dnia 17 grudnia 2025 r. w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa, z późn. zm., wprowadza się następujące zmiany:

- 1) załącznik nr 1 otrzymuje brzmienie zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały;
- 2) załącznik nr 2 otrzymuje brzmienie zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały;
- 3) załącznik nr 3 otrzymuje brzmienie zgodnie z załącznikiem nr 3 do niniejszej uchwały.

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Krakowa.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**PEŁNIĄCY FUNKCJĘ  
PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA**  
*Stanisław Kracik*

## Uzasadnienie

Do uchwały nr / /26 Rady Miasta Krakowa z dnia

Zmiana uchwały nr XLIV/889/25 Rady Miasta Krakowa w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa wynika z konieczności uzyskania zgodności z budżetem Miasta Krakowa na rok 2026, w szczególności w zakresie wyniku budżetu i związanych z nim kwot przychodów i rozchodów oraz długu (art. 229 ustawy o finansach publicznych z dnia 27 sierpnia 2009 r. z późn. zm.).

W celu obniżenia kosztów obsługi długu planuje się zamianę dotychczasowych kredytów zaciągniętych w Europejskim Banku Inwestycyjnym (EBI) na pożyczki planowane do uruchomienia z Konsorcjum (PKO BP, BGK, PEKAO). W związku z powyższym, dokonuje się w 2026 r. zwiększenia przychodów o kwotę 1 351 855 263,15 zł na refinansowanie kredytów z EBI oraz zwiększenia rozchodów, które wynika z wcześniejszej spłaty kredytów zaciągniętych w EBI. Lata spłaty oraz okres karencji planowanych do pozyskania z Konsorcjum pożyczek jest tożsamy z okresem, w którym następowała spłata rat kredytów zaciągniętych w EBI. Jedynie zmienia się wielkość spłat w poszczególnych latach, co jest podyktowane poprawą indywidualnego wskaźnika zadłużenia, zwłaszcza w 2030 r.

Ponadto, dokonuje się zmiany w planie limitów wydatków i zobowiązań na wybranych przedsięwzięciach (79), zgodnie z załącznikiem do niniejszego Uzasadnienia.

Lp.	Nazwa	Uzasadnienie zmiany
1.1.1.3	ERASMUS+ edycja 2021-2027 (EK)	Ponowne przeliczenie projektu.
1.1.1.22	Społeczna Agencja Najmu w Krakowie	Ponowne przeliczenie kosztów pośrednich.
1.1.1.26	FEM - Działanie 6.33 - Rozwój usług w GMK w zakresie dostępności usług kierowanych do dzieci i młodzieży - usamodzielniających się wychowanków opuszczających pieczę zastępczą	Konieczność aneksowania umowy – wprowadzenie limitu zobowiązań.
1.1.1.29	Branżowe Centra Umiejętności	Przeniesienie środków z zadania inwestycyjnego.
1.1.2.17	ZDMK/T1.32/24 Przebudowa torowiska tramwajowego w ul. Straszewskiego i ul. Karmelickiej wraz z węzłami rozjazdów i infrastrukturą towarzyszącą w Krakowie	Konieczność zabezpieczenia dodatkowych środków – przeniesienie środków z zadania ZDMK/T1.24/22. Konieczność wykonania robót dodatkowych.
1.1.2.25	ZDMK/T1.63/25 Budowa ścieżki rowerowej wzdłuż ul. Jancarza	Przeniesienie niezaangażowanych środków na zadanie ZDMK/ESJ/2026.
1.1.2.27	ZDMK/T1.62/25 Budowa drogi dla rowerów na odcinku ul. Walerego Sławka od skrzyżowania z ul. Kamieńskiego do skrzyżowania z ul. Puzkarską	Przeniesienie niezaangażowanych środków na zadanie ZDMK/T1.379/24.
1.1.2.32	ZSM 2/E1.30/25 Branżowe Centra Umiejętności	Przeniesienie środków z zadania ZSM 2/E1.10z/25.

1.1.2.37	KD/K1.8/27 Rozbudowa i przebudowa budynku przy ul. Szpitalnej 21 - Dom pod Krzyżem na potrzeby Centrum Dziedzictwa Niematerialnego	Przyspieszenie realizacji zadania – pozyskanie środków w ramach Programu FEnIKS.
1.2.1.1	Modernizacja oświetlenia drogowego w Krakowie - PPP - Zarządzanie	Brak możliwości finansowania w ramach środków KPO (wzrost kosztów realizacji zadania).
1.3.1.2	Utrzymanie i remonty fontann, pitników, brodzików	Oszczędności po zawarciu umowy - przeniesienie środków na zadanie ZIW/PKL.
1.3.1.3	Utrzymanie, remonty obiektów inżynierskich	Przeniesienie środków z zadania inwestycyjnego ZDMK/T1.53/21.
1.3.1.5	Utrzymanie obiektów kubaturowych i ścieżek rowerowych	Prace konserwatorskie przy ul. Grębałowskiej (kapliczka).
1.3.1.6	Utrzymanie i remonty dróg	Przeniesienie niezaangażowanych środków z zadania ZDMK/SCT.
1.3.1.8	Transport zbiorowy	Zakup nowej licencji VISUM – przeniesienie środków na zadanie inwestycyjne ZTP/T1.1Z/26. Dofinansowanie pracy przewozowej.
1.3.1.37	Program zadań bieżących dzielnic	Realizacja zapisów Uchwał Rad Dzielnic (II, III, VII, XI, XIV, XVI, XVIII).
1.3.1.63	Bieżące utrzymanie nieruchomości pozostających w zarządzie ZBK oraz w stosunku do których ZBK pełni rolę wynajmującego	Podpisanie umowy na instalację radiowych podzielników kosztów ogrzewania. Dotacja ze środków NFRZK.
1.3.1.68	Realizacja Polityki Rowerowej	Zakup licznika ruchu rowerowego - przeniesienie środków na zadanie inwestycyjne ZTP/T1.1Z/26.
1.3.1.104	Działania pomocowo-wspierające na rzecz rodziny, dzieci, w tym dzieci w wieku do lat 3, osób z niepełnosprawnościami i innych	Przeniesienie środków do nowej jednostki (Zespół Żłobków Miasta Krakowa).
1.3.1.126	Strefa Czystego Transportu	Przeniesienie niezaangażowanych środków na zadanie ZDMK/URD.
1.3.2.12	ZDMK/T1.30/10 Rozbudowa ul. Wrony	Przeniesienie niezaangażowanych środków na zadanie ZDMK/T1.38/21.
1.3.2.14	ZIM/T1.107/08 Budowa kładki pieszo-rowerowej "Kazimierz - Ludwinów"	Konieczność zawarcia aneksu z Wykonawcą na wykonanie robót dodatkowych.
1.3.2.24	ZDMK/T1.257/19 Przebudowa ul. Kuźnicy Kołtająowskiej w okolicy bloku nr 2	Zmiana harmonogramu realizacji zadania – przeniesienie środków w roku 2026 na zadanie ZDMK/T1.379/24.
1.3.2.25	ZDMK/T1.262/19 Układ drogowy w rejonie ul. Wita Stwosza - ul. Bosackiej	Konieczność zabezpieczenia dodatkowych środków w roku 2027.
1.3.2.30	ZIM/U1.1/10 Budowa cmentarza w Podgórkach Tynieckich w Krakowie	Zmiana harmonogramu realizacji Umowy koncesji (etap IV).
1.3.2.39	IT/A1.1/99 System informatyczny UMK	Zawarcie umów wieloletnich (w szczególności związanych z dostarczeniem i wdrożeniem aplikacji PZO).
1.3.2.41	GS/A2.2/09 Wypłata odszkodowań z tytułu inwestycji drogowych	Wypłata odszkodowań na rzecz GMK (środki od inwestora zewnętrznego realizującego zamierzenia budowlane).
1.3.2.44	Przedsięwzięcie dotyczące zadań inwestycyjnych dzielnic realizowane przez ZDMK	Realizacja zapisów Uchwał Rad Dzielnic (II, III, VI, VII, XI, XIV, XVI, XVIII).

1.3.2.45	Przedsięwzięcie dotyczące zadań inwestycyjnych dzielnic realizowane przez ZZM Cel: Poprawa warunków życia mieszkańców	Realizacja zapisów Uchwał Rady Dzielnicy VII.
1.3.2.50	ZDMK/T1.317/20 Program budowy miejsc postojowych	Przeniesienie niezaangażowanych środków na inne zadania inwestycyjne ZDMK (ZDMK/T1.379/24, ZDMK/T1.257/19).
1.3.2.51	ZDMK/T1.38/21 Rozbudowa dróg - ul. Łozińskiego i ul. Dybowskiego wraz z wykonaniem kanalizacji opadowej i osadnikiem	Konieczność wykonania dodatkowych robót budowlanych (zmiana sposobu posadowienia zbiornika retencyjnego) – przeniesienie środków w roku 2027 z zadania ZDMK/T1.30/10..
1.3.2.52	ZDMK/T1.53/21 Rozbudowa ul. Gaik	Zmiana harmonogramu realizacji zadania – przeniesieni niezaangażowanych środków w roku 2026 na zadanie bieżące ZDFMK/UOI. Przeniesienie środków w latach 2027-2028 z zadania bieżącego ZDMK/MOD (PPP).
1.3.2.56	ZDMK/T1.235/18 Budowa przystanków autobusowych przy skrzyżowaniu ul. Stella-Sawickiego i ul. Orlińskiego	Przeniesienie niezaangażowanych środków na zadanie ZDMK/T1.379/24.
1.3.2.57	ZDMK/T1.319/21 Rozbudowa odcinka ulicy Bochenka od ul. Podedworze do ul. Szpakowej wraz z wybudowaniem chodnika dla mieszkańców oraz zatoczek parkingowych	Przeniesienie niezaangażowanych środków na zadanie ZDMK/T1.379/24.
1.3.2.64	ZCK/U1.6/20 Rozbudowa cmentarza Prądnik Czerwony - Batowice II	Konieczność wykonania robót dodatkowych – przeniesienie środków z innych zadań inwestycyjnych ZCK.
1.3.2.65	ZDMK/T1.3/21 Rozbudowa ul. Rącznej na odcinku od skrzyżowania z ul. Targosza do ul. Płk. Barty	Przeniesienie niezaangażowanych środków na zadanie ZDMK/ST6.11/12.
1.3.2.70	ZDMK/T1.1/21 Przebudowa ul. Piastowskiej na wysokości planowanego Krakowskiego Centrum Muzyki	Konieczność wykonania robót dodatkowych – przeniesienie środków z zadania ZDMK/T1.36/21.
1.3.2.72	ZDMK/T1.302/21 Program modernizacji dróg	Zmiana zakresu rzeczowego zadania (modernizacja ul. Myśliwskiej).
1.3.2.76	ZDMK/T1.24/22 Rozbudowa ul. Przemysłowej	Przeniesienie niezaangażowanych środków na zadanie ZDMK/T1.32/24.
1.3.2.89	ZIW/O1.6/22 Modernizacja toalet miejskich w wybranych lokalizacjach na terenie miasta Krakowa	Przeniesienie środków na zadanie ZIW/O1.2/25.
1.3.2.92	ZIS/S1.38/22 Przygotowanie inwestycji sportowych na terenie GMK	Przeniesienie niezaangażowanych środków na zadanie bieżące ZIS/UTR (remont boiska i bieżni przy SP nr 48).
1.3.2.109	ZIW/O2.30/23 Opracowanie projektów budowlanych układów odwodnieniowych zgodnie z opracowanymi koncepcjami obszarowymi	Przeniesienie na nowe zadanie inwestycyjne ZIW/O2.5/26.
1.3.2.115	ZCK/U1.10/23 Rewitalizacja Starego Cmentarza Podgórskiego	Przeniesienie niezaangażowanych środków na zadanie ZCK/U1.6/20.
1.3.2.119	KD/K1.8/27 Rozbudowa i przebudowa budynku przy ul. Szpitalnej 21 - Dom pod Krzyżem na potrzeby Centrum Dziedzictwa Niematerialnego	Zmiana sposobu realizacji zadania – pozyskanie środków w ramach Programu FEnIKS.

1.3.2.125	ZIS/S1.39/22 Modernizacja infrastruktury na terenie klubów sportowych	Przeniesienie niezaangażowanych środków na zadanie ZIS/S1.3/26.
1.3.2.140	ZIM/T1.41/24 Budowa parkingu kubaturowego na os. Kalinowym w rejonie ul. Samorządowej	Zmiana harmonogramu realizacji zadania.
1.3.2.154	MCOO/E1.207/25 Budowa szkoły podstawowej w rejonie ulic Dekerta i Portowej	Zmiana harmonogramu realizacji zadania.
1.3.2.157	ZDMK/T1.379/24 Budowa chodnika w ul. Kantorowickiej od ul. Gustawa Morcinka do mostu przy ul. Zakole	Konieczność wykonania robót dodatkowych (m. in. zmiana sposobu posadowienia zbiornika retencyjnego) – przeniesienie środków z innych zadań inwestycyjnych ZDMK.
1.3.2.161	ZIS/A1.32/25 Budynek administracyjno - socjalny na stadionie Korony (ul. Parkowa) termomodernizacja	Rezygnacja z realizacji zadania – przeniesienie środków na inne zadania ZIS.
1.3.2.169	MCOO/E1.203/24 Rozbudowa Zespołu Szkolno-Przedszkolnego nr 14, ul. Stawowa 179	Oszczędności po zawartych umowach – przeniesienie środków na zadanie ZSP 13/E1.132/26.
1.3.2.176	ZDMK/T1.388/24 Budowa ul. Stary Gościńiec	Przeniesienie niezaangażowanych środków na zadanie ZDMK/T1.379/24.
1.3.2.177	ZDMK/T1.36/21 Rozbudowa ul. Bochnaka	Przeniesienie niezaangażowanych środków (zakończenie zadania) na zadanie ZDMK/T1.1/21.
1.3.2.181	ZIM/E1.10/24 Modernizacja Harcówki przy ul. Kaczeńcowej 7	Przeniesienie niezaangażowanych środków na zadanie ZIM/E1.85/25.
1.3.2.182	ZDMK/ST6.11/12 Modernizacja torowisk tramwajowych wraz z infrastrukturą towarzyszącą	Konieczność zabezpieczenia dodatkowych środków na rozliczenie umowy – przeniesienie środków z zadania ZDMK/T1.3/21.
1.3.2.186	MCOO/E1.41/25 Budowa obiektu szkolno-przedszkolnego przy ul. bp. Albina Małysiaka	Oszczędności po zawartej umowie – przeniesienie środków na zadanie MCOO/E1.93/26.
1.3.2.193	ZZM/O1.22/14 Zagospodarowanie Parku Duchackiego	Przeniesienie niezaangażowanych środków na zadanie bieżące ZZM/OAT.
1.3.2.200	ZDMK/T1.88/25 Zakup i montaż energooszczędnych opraw oświetleniowych typu parkowego	Przeniesienie środków w latach 2027-2029 z zadania bieżącego ZDMK/MOD (PPP).
1.3.2.229	ZZM/O1.213/25 Owocowy sad miejski nad Rudawą	Zmiana zakresu całkowitego. Korekta łącznych nakładów finansowych oraz limitu zobowiązań.
1.3.2.231	ZZM/O1.216/25 Lawendowy park kieszonkowy na Ruczaju	Przeniesienie środków na zadania bieżące ZZM/BOD/213 o tej samej nazwie.
1.3.2.241	ZZM/O1.227/25 Staw przy Kaczeńcowej = łączymy ekologię z relaksem !	Przeniesienie środków na zadania bieżące ZZM/BOD/211 (rozbiórka budynku przy ul. Kaczeńcowej).
1.3.2.259	ZCK/A1.14/25 Modernizacja systemu p.poż. w budynkach ZCK	Przeniesienie środków na zadanie ZCK/U1.6/20.
1.3.2.260	ZDMK/T1.92/25 Przebudowa ul. Tynieckiej - chodnik	Przeniesienie niezaangażowanych środków na zadanie ZDMK/T1.379/24.
1.3.2.267	ZCK/U1.7/25 Zagospodarowanie cmentarza Prokocim	Przeniesienie środków na zadanie ZCK/U1.6/20.
1.3.2.273	ZIS/S1.51/25 Tor motocyklowo - samochodowy w Krakowie	Rezygnacja z realizacji zadania – przeniesienie środków na inne zadania ZIS.

1.3.2.278	ZDMK/T1.142/25 Przebudowa i budowa nowych miejsc postojowych na os. Willowe 3-9	Przeniesienie niezaangażowanych środków na zadanie ZDMK/T1.47/22.
1.3.2.284	ZIW/O1.2/25 Budowa Fontanny na Rynku Głównym w Krakowie	Przeniesienie środków w roku 2027 z zadania ZIW/O1.6/22.
1.3.2.297	ZIM/E1.85/25 Budowa zespołu szkolno-przedszkolnego przy ul. Na Załączu	Przeniesienie środków z zadania ZIM/E1.10/24.
1.3.2.338	ZZM/O1.60/26 Zielona Białucha - park i ogród dla mieszkańców	Przeniesienie środków z zadania ZZM/O1.69/26 (ramach BO).
1.3.2.339	ZZM/O1.69/26 Zieleń na Widoku - odpoczynek blisko natury	Przeniesienie środków na zadanie ZZM/O1.60/26 (ramach BO).
1.3.2.350	ZZM/O1.118/26 Drwinka dla Ciebie-Zróbmy park	Przeniesienie środków na zadanie ZZM/O1.120/26 (w ramach BO).
1.3.2.351	ZZM/O1.121/26 Ulepszmy boiska w Parku Kurdwanów	Przeniesienie środków na zadanie ZZM/O1.120/26 (w ramach BO).
1.3.2.355	ZZM/O1.128/26 PARK z FONTANNĄ przy ul. Myśliwskiej!	Przeniesienie środków na zadanie ZZM/O1.129/26 (w ramach BO).
1.3.2.356	ZZM/O1.129/26 OdNowa placu zabaw Smoczy Skwer przy Orliku	Przeniesienie środków z zadania ZZM/O1.128/26 (ramach BO).
1.3.2.361	ZIM/T1.136/26 Kładka nad torami kolejowymi – Żabiniec	Przeniesienie niezaangażowanych środków na zadanie ZIM/T1.107/08.
1.3.2.374	ZDMK/T1.47/22 Program budowy parkingów lokalnych w Krakowie	Zmiana zakresu rzeczowego - przeniesienie środków z zadania ZDMK/T1.142/25.
1.3.2.378	MCOO/E1.93/26 II Liceum Ogólnokształcące, ul. Jana Sobieskiego 9 - modernizacja dachu	Konieczność rozstrzygnięcia zamówienia publicznego – przeniesienie środków z zadania MCOO/E1.41/25.
1.3.2.404	ZDMK/T1.163/26 Modernizacja prawoskrętu z Alei w Prądnicką przy Nowym Kleparzu	Wycofanie przedsięwzięcia z realizacji (wskazanie zadania do realizacji inwestorowi Angel Green w ramach inwestycji niedrogowej) – przeniesienie środków na inne zadania inwestycyjne ZDMK.
1.3.2.435	ZIW/O2.5/26 Opracowanie wariantowej koncepcji ochrony przeciwpowodziowej dla wybranych obszarów Miasta Krakowa	Wprowadzenie nowego przedsięwzięcia.
1.3.2.436	GK/ST7.11/17 Budowa nowego przebiegu drogi wojewódzkiej nr 774	Wprowadzenie nowego przedsięwzięcia.